

# EURÓPAI PARLAMENT

2004



2009

*Plenárisülés-dokumentum*

**A6-0401/2008**

14.10.2008

**\***

## **JELENTÉS**

a közös agrárpolitika módosítása céljából a 320/2006/EK, az 1234/2007/EK, a 3/2008/EK és a(z) [...] /2008/EK rendelet módosításáról szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról  
(COM(2008)0306 – C6-0241/2008 – 2008/0104(CNS))

Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság

Előadó: Luis Manuel Capoulas Santos

### ***Eljárások jelölései***

- \* Konzultációs eljárás  
*leadott szavazatok többsége*
- \*\*I Együtműködési eljárás (első olvasat)  
*leadott szavazatok többsége*
- \*\*II Együtműködési eljárás (második olvasat)  
*leadott szavazatok többsége a közös álláspont jóváhagyásához a Parlament összes képviselőjének többsége a közös álláspont elutasításához vagy módosításához*
- \*\*\* Hozzájárulás  
*a Parlament összes képviselőjének többsége, kivéve az EK-Szerződés 105., 107., 161. és 300., valamint az EU-Szerződés 7. cikke alá tartozó esetekben*
- \*\*\*I Együttdöntési eljárás (első olvasat)  
*leadott szavazatok többsége*
- \*\*\*II Együttdöntési eljárás (második olvasat)  
*leadott szavazatok többsége a közös álláspont jóváhagyásához a Parlament összes képviselőjének többsége a közös álláspont elutasításához vagy módosításához*
- \*\*\*III Együttdöntési eljárás (harmadik olvasat)  
*leadott szavazatok többsége a közös szövegtervezet jóváhagyásához*

(Az eljárás típusa a Bizottság által javasolt jogalaptól függ.)

### ***Módosítások jogalkotási szöveghez***

A Parlament módosításaiban a módosított szöveget ***félkövér dőlt*** betűkkel jelölik. A módosító jogi aktusok esetében ***félkövéren*** kell jelölni a létező rendelkezés azon részeit, amelyeket a Parlament módosítani kíván, de amelyeket a Bizottság nem módosított. Az ilyen részekben az esetleges törléseket a következőképpen kell jelölni: [...]. A ***normál dőlt betűs*** kiemelés jelzi az illetékes osztályoknak, hogy a jogalkotási szöveg mely részeiben javasolnak javításokat a végleges szöveg kidolgozásának elősegítése érdekében (például nyilvánvaló hibák vagy kihagyások egy adott nyelvi változatban). Az ilyen jellegű javasolt módosításokat egyeztetni kell az érintett osztályokkal.

## TARTALOMJEGYZÉK

	<b>Oldal</b>
AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE .....	5
ELJÁRÁS .....	33



## AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE

sur la proposition de règlement du Conseil modifiant les règlements (CE) n° 320/2006, (CE) n° 1234/2007, (CE) n° 3/2008 et (CE) n° [...] /2008 en vue d'adapter la politique agricole commune  
(COM(2008)0306 – C6-0241/2008 – 2008/0104(CNS))

### (Konzultációs eljárás)

*Az Európai Parlament,*

- tekintettel a Bizottságnak a Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2008)0306),
  - tekintettel az EK-Szerződés 36. és 37. cikkére, amelynek megfelelően a Tanács konzultált a Parlammal (C6-0241/2008),
  - tekintettel eljárási szabályzatának 51. cikkére,
  - tekintettel a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság jelentésére (A6-0401/2008),
1. jóváhagyja a Bizottság javaslatát annak módosított formájában;
  2. felkéri a Bizottságot, hogy ennek megfelelően változtassa meg javaslatát az EK-Szerződés 250. cikkének (2) bekezdése alapján;
  3. felkéri a Tanácsot, hogy tájékoztassa a Parlammal arról, ha a Parlament által jóváhagyott szövegtől el kíván térni;
  4. felkéri a Tanácsot a Parlammal való újbóli konzultációra abban az esetben, ha lényegesen módosítani kívánja a Bizottság javaslatát;
  5. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak.

Módosítás 1

### **Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály** **3 preambulumbekkezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(3) A gabonafélék esetében a rendszert módosítani kell az ágazat versenyképességének és megfelelő piaci irányultságának biztosítása érdekében, miközben célszerű megtartani az intervenciónak a piaci zavarok esetén biztonsági hálóként betöltött szerepét és elősegíteni a termelők piaci feltételekre való válaszadását. Egy elemzés alapján –

*Módosítás*

(3) A gabonafélék esetében a rendszert módosítani kell az ágazat versenyképességének és megfelelő piaci irányultságának biztosítása érdekében, miközben célszerű megtartani az intervenciónak a piaci zavarok esetén biztonsági hálóként betöltött szerepét és elősegíteni a termelők piaci feltételekre való válaszadását. Egy elemzés alapján –

amely az árpa kiegészítő intervenciójának alacsony árak mellett felmerülő bizonyos kockázatát mutatta ki – a kukorica intervenciós rendszerének reformjáról szóló tanácsi következtetések arról rendelkeztek, hogy az állapotfelmérés keretében a teljes gabonapiaci intervenciós rendszert felül kell vizsgálni. Mindazonáltal a gabonafélék piaci perspektívája azóta jelentősen megváltozott, jellemzője a növekvő globális kereslet és a világszintű gabonakészletek alacsony szintje által előidézett kedvező világpiaci árkörnyezet. A fentiek ismeretében, más takarmánygabonák intervenciós szintjének a kukoricareformmal egy időbeli keretben történő nullára csökkentése anélkül tenné lehetővé az intervenciót, hogy az a gabonafélék piacának egészére kedvezőtlen hatással lenne. A gabonaágazat piaci kilátásai a durum búza esetében is érvényesülnek, azaz az intervenciós felvásárlás megszüntethető tekintettel arra, hogy ez utóbbi az intervenciós árakat tartósan és jelentősen meghaladó piaci árak folytán elveszítette jelentőségét. Tekintettel arra, hogy a gabonaintervenciónak inkább biztonsági hálóként **mintsem az árak alakulását befolyásoló tényezőként** kell működnie, a **különböző tagállamok között az aratási időszakok kezdete – az adott gazdasági évet ténylegesen elindító időpont – tekintetében fennálló eltéréseknek a továbbiakban nem lesz jelentősége, mivel a jövőben a rendszer nem az intervenciós szintet és a havi növekedési ütemet tükröző árakról rendelkezik majd. Az egyszerűsítés érdekében a gabonaintervenciónak időpontjait közösségi szinten össze kell hangolni.**

#### Indokolás

*Az intervenciónak a gazdasági év vége előtt néhány hónappal való megkezdése biztosítja a spekuláció elkerülését, miközben megőrzi az intervenciónak biztonsági hálóként betöltött szerepét.*

amely az árpa kiegészítő intervenciójának alacsony árak mellett felmerülő bizonyos kockázatát mutatta ki – a kukorica intervenciós rendszerének reformjáról szóló tanácsi következtetések arról rendelkeztek, hogy az állapotfelmérés keretében a teljes gabonapiaci intervenciós rendszert felül kell vizsgálni. Mindazonáltal a gabonafélék piaci perspektívája azóta jelentősen megváltozott, jellemzője a növekvő globális kereslet és a világszintű gabonakészletek alacsony szintje által előidézett kedvező világpiaci árkörnyezet. A fentiek ismeretében, más takarmánygabonák intervenciós szintjének a kukoricareformmal egy időbeli keretben történő nullára csökkentése anélkül tenné lehetővé az intervenciót, hogy az a gabonafélék piacának egészére kedvezőtlen hatással lenne. A gabonaágazat piaci kilátásai a durum búza esetében is érvényesülnek, azaz az intervenciós felvásárlás megszüntethető tekintettel arra, hogy ez utóbbi az intervenciós árakat tartósan és jelentősen meghaladó piaci árak folytán elveszítette jelentőségét. Tekintettel arra, hogy a gabonaintervenciónak inkább biztonsági hálóként kell működnie, **az intervenciót csak a gazdasági év utolsó három hónapjában kell megnyitni.**

## Módosítás 2

### Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály 4 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(4) A 2003-as reform óta nőtt a rizságazat versenyképessége, a termelési szint állandó, a közösségi és a világpiacon egyaránt növekvő keresletre tekintettel csökkennek a készletek, és a várható árak jelentősen meghaladják az intervenció árát. ***A fentiekre tekintettel a rizs intervenció felváltására vonatkozó rendelkezések a továbbiakban nem szükségesek, és azokat el kell törölni.***

*Módosítás*

(4) A 2003-as reform óta nőtt a rizságazat versenyképessége, a termelési szint állandó, a közösségi és a világpiacon egyaránt növekvő keresletre tekintettel csökkennek a készletek, és a várható árak jelentősen meghaladják az intervenció árát. ***Az intervenció árakat ugyanakkor fenn kell tartani mint biztonsági hálót.***

*Indokolás*

*Mivel különféle okok miatt a piac visszaesése nem zárható ki, ezért a rizságazatban meg kell tartani egyfajta biztonsági hálót.*

## Módosítás 3

### Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály 6 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(6) ***A fenti termékek*** intervenciójának eltörlése 2009-ben kockázat nélkül elvégezhető, mivel a jelenlegi piaci helyzet és a piaci kilátások arra utalnak, hogy 2009-ben intervenció ezekre a termékekre semmilyen esetben sem lesz alkalmazandó.

*Módosítás*

(6) ***A rizs és a sertéshús*** intervenciójának eltörlése 2009-ben kockázat nélkül elvégezhető, mivel a jelenlegi piaci helyzet és a piaci kilátások arra utalnak, hogy 2009-ben intervenció ezekre a termékekre semmilyen esetben sem lesz alkalmazandó.

*Indokolás*

*Az intervenció 2009-től csak a sertéshúságazatban és a rizságazatban szüntethető meg.*

## Módosítás 4

### Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály 8 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(8) A teljes közösségi tejtermelés – a tejkvóták felső határai által korlátozottan – közép távon várhatóan fokozatos, bár szerény csökkenést fog mutatni tekintettel arra, hogy a folyamatos szerkezetátalakítás a 2004-es bővítést megelőzően a Közösségbe nem tartozó tagállamokban az önellátó tejtermelés csökkenéséhez fog vezetni, míg a termelés növekedése a kvóták létezése miatt korlátozott mértékű lesz. A tejfeldolgozóknak feldolgozásra szállított tej aránya ugyanakkor a tervezési időszakban várhatóan tovább növekszik majd. ***Az erős belső és külső kereslet összefüggésében a tejkvóta ma már korlátozza a termelésbővítést, szemben azzal a helyzettel, amikor a kvóták a túltermelés elkerülése érdekében kerültek bevezetésre. Hasonló piaci helyzetben a kvóták csökkentik a piacorientáltságot, mivel torzítják a mezőgazdasági termelőknek az árjelzésekre adott válaszait, és a szerkezetátalakítás lelassításával megakadályozzák a hatékonyság növekedését. Megszüntetésükre az ütemterv szerint 2015-re kerül sor annak érdekében, hogy a megfelelő kiigazításokat fokozatosan lehessen elvégezni. A fentiek ismeretében, a tejkvótáknak az e rendelet I. mellékletében meghatározott évenkénti emelésekkel történő fokozatos megszüntetése (évente 1%-kal a 2009/2010-es gazdasági évtől a 2013/2014-es gazdasági évig) lehetővé tenné a zökkenőmentes átmenetet, elkerülve a kvóták teljes eltörlését követő túlzott mértékű kiigazításokat.***

*Módosítás*

(8) A teljes közösségi tejtermelés – a tejkvóták felső határai által korlátozottan – közép távon várhatóan fokozatos, bár szerény csökkenést fog mutatni tekintettel arra, hogy a folyamatos szerkezetátalakítás a 2004-es bővítést megelőzően a Közösségbe nem tartozó tagállamokban az önellátó tejtermelés csökkenéséhez fog vezetni, míg a termelés növekedése a kvóták létezése miatt korlátozott mértékű lesz. A tejfeldolgozóknak feldolgozásra szállított tej aránya ugyanakkor a tervezési időszakban várhatóan tovább növekszik majd. A tejkvótáknak az e rendelet I. mellékletében meghatározott ***emelése (2 %-kal a 2008/2009-es gazdasági évben és 1-1 %-kal a 2009/2010-es és a 2010/2011-es gazdasági évben)*** lehetővé tenné, ***hogy rendelkezésre álljanak a tejágazat helyzetének megfelelő értékeléséhez szükséges elemek.***



## Módosítás 5

### Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály 8 a preambulumbekzdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***(8a)2009-től a tejtermelők befektetéseinek támogatását nem lehet a meghatározott kvóta alapján korlátozni, hogy a gyártók a piaci helyzettől függően további befektetéseket eszközölhessenek.***

*Indokolás*

*Figyelembe véve a tejkvóta-szabályozásban 2015-től várható módosításokat, a tejtermelőknek már előzetesen biztosítani kell azon lehetőséget, hogy alkalmazkodjanak a változásokhoz és piacorientált befektetéseket eszközöljenek, különösen azért, mivel a befektetési támogatásokra vonatkozó határidők viszonylag hosszúak.*

## Módosítás 6

### Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály 10 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***(10) A vajra vonatkozó magántárolási támogatást nem alkalmazzák széles körben. A közösségi tejtermelés szezonális szerkezetére tekintettel azonban a vajtermelés is mindig szezonális szerkezetet mutat majd. Ennélfogva a vajpiacra időlegesen nyomás nehezedhet, amely szezonális tárolással enyhíthető. A Bizottságnak mindazonáltal inkább megfelelő piacelemzés, mint a támogatási rendszer évenkénti megnyitásának kötelezettsége alapján kell döntenie, a rendszernek tehát opcionálissá kell válnia.***

***törölve***

## Módosítás 7

## Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály 12 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(12) A cukrászati termékek és a jégkrémek előállításához használt, valamint a közvetlen fogyasztásra szánt vaj értékesítési támogatását a vaj intervenciók árának 2004-től kezdődő csökkentésével összhangban csökkentették, majd összege elérte a nullát, még mielőtt a pályázati eljárásokat a kedvező piaci körülmények miatt felfüggesztették volna. ***Az értékesítési támogatási rendszerekre már nincs szükség a piac intervenciók árak szintjén történő támogatása érdekében, ezért azokat ajánlatos megszüntetni.***

*Módosítás*

(12) A cukrászati termékek és a jégkrémek előállításához használt, valamint a közvetlen fogyasztásra szánt vaj értékesítési támogatását a vaj intervenciók árának 2004-től kezdődő csökkentésével összhangban csökkentették, majd összege elérte a nullát, még mielőtt a pályázati eljárásokat a kedvező piaci körülmények miatt felfüggesztették volna.

*Indokolás*

*Mivel különféle okok miatt a piac visszaesése nem zárható ki, ezért a vaj értékesítési támogatására vonatkozóan meg kell tartani egyfajta biztonsági hálót.*

## Módosítás 8

### Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály 13 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(13) Már a közös agrárpolitika 2003-as reformja esetében is helytálló volt, hogy a közösségi mezőgazdaság versenyképességének javítása, valamint a piacorientáltabb és fenntarthatóbb mezőgazdaság elősegítése érdekében folytatni kell a termelés támogatásáról a termelő támogatására való áttérést, eltörölve a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletben („az egységes közös

*Módosítás*

(13) Már a közös agrárpolitika 2003-as reformja esetében is helytálló volt, hogy a közösségi mezőgazdaság versenyképességének javítása, valamint a piacorientáltabb és fenntarthatóbb mezőgazdaság elősegítése érdekében folytatni kell a termelés támogatásáról a termelő támogatására való áttérést, eltörölve a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletben („az egységes közös

piacszervezésről szóló rendelet”) szereplő támogatásokat a *szárított takarmány, a len, a kender és a burgonyakeményítő* esetében, és e termékek támogatását minden egyes mezőgazdasági üzem esetében a termeléstől függetlenül jövedelemtámogatási rendszerbe építeni. Hasonlóképpen a 2003-as KAP-reform esetéhez, bár a támogatásoknak a termeléstől való függetlenítése a termelőknek ténylegesen kifizetett összegeken nem változtat, mégis jelentősen növeli a jövedelemtámogatás hatékonyságát.

piacszervezésről szóló rendelet”) szereplő támogatásokat a len, a kender és a burgonyakeményítő esetében, és e termékek támogatását minden egyes mezőgazdasági üzem esetében a termeléstől függetlenül jövedelemtámogatási rendszerbe építeni. Hasonlóképpen a 2003-as KAP-reform esetéhez, bár a támogatásoknak a termeléstől való függetlenítése a termelőknek ténylegesen kifizetett összegeken nem változtat, mégis jelentősen növeli a jövedelemtámogatás hatékonyságát.

## Módosítás 9

### Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály 14 preambulumbekzdés

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

(14) A Tanács 2000-ben elhatározta a rövid lenrost és kenderrost támogatásának fokozatos megszüntetését. A fenti döntést a 2009/2010-es gazdasági évtől kezdődő hatállyal az egységes közös piacszervezésről szóló rendeletnek a 247/2008/EK rendelettel történő módosításával hajtották végre, és ezáltal megszüntették a hagyományos területeken termelt lenrost feldolgozóinak nyújtott kiegészítő feldolgozási támogatást. A hosszú lenrost esetében a támogatást függetleníteni kell a termeléstől. Lehetővé téve azonban az ipar alkalmazkodását, az egységes támogatási rendszerre való **áttérés első felét 2011-ben, a fennmaradó részét pedig 2013-ban** kell végrehajtani.

#### *Módosítás*

(14) A Tanács 2000-ben elhatározta a rövid lenrost és kenderrost támogatásának fokozatos megszüntetését. A fenti döntést a 2009/2010-es gazdasági évtől kezdődő hatállyal az egységes közös piacszervezésről szóló rendeletnek a 247/2008/EK rendelettel történő módosításával hajtották végre, és ezáltal megszüntették a hagyományos területeken termelt lenrost feldolgozóinak nyújtott kiegészítő feldolgozási támogatást. A hosszú lenrost esetében a támogatást függetleníteni kell a termeléstől. Lehetővé téve azonban az ipar alkalmazkodását, az egységes támogatási rendszerre való **áttérést legkésőbb 2013-ig végre** kell hajtani.

#### *Indokolás*

*2008. március 12-i, elsőpró többséggel elfogadott állásfoglalásában a Parlament hosszabb, nevezetesen legfeljebb 2013-ig tartó átmeneti időszakra tett javaslatot, és ezt az álláspontot itt is érvényre kell juttatni.*

## Módosítás 10

### Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály 15 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(15) A szárított takarmány támogatási rendszerének reformjára 2003-ban került sor, a támogatás egy részét függetlenítették a termeléstől, és odaítélték a termelőknek. Az állapotfelmérés általános irányultsága a fokozottabb piacorientáltság felé és a takarmányipiac jelenlegi kilátásai fényében, az ágazat összes támogatásának a termeléstől való teljes mértékű függetlenítéséhez vezető átmeneti folyamatot a fennmaradó támogatások függetlenítésével célszerű lezárni. ***A feldolgozóknak fizetendő támogatások megszüntetésének hatásait minden valószínűséggel enyhíteni lehet a termelőknek fizetett nyersanyagárak megfelelő kiigazításával, mely utóbbiak – a támogatásoknak a termeléstől való függetlenítése révén – megemelt összegű közvetlen támogatási jogosultságokat kapnak majd. A feldolgozóknak járó támogatás megszüntetését a piaci feltételek és a fehérjenövények általános kilátásai is indokolják. Tekintettel arra, hogy az ágazat szerkezetátalakítása a 2003-as reform óta folyik, és nemrégiben fény derült a szárított takarmány előállítása folytán a környezetre gyakorolt különösen kedvezőtlen hatásra, a támogatást oly módon kell függetleníteni a termeléstől, hogy az ágazat alkalmazkodásának lehetővé tétele érdekében egy kétéves, rövid átmeneti időszakot célszerű biztosítani.***

*Módosítás*

(15) A szárított takarmány támogatási rendszerének reformjára 2003-ban került sor, a támogatás egy részét függetlenítették a termeléstől, és odaítélték a termelőknek. Az állapotfelmérés általános irányultsága a fokozottabb piacorientáltság felé és a takarmányipiac jelenlegi kilátásai fényében, az ágazat összes támogatásának a termeléstől való teljes mértékű függetlenítéséhez vezető átmeneti folyamatot a fennmaradó támogatások függetlenítésével ***legkésőbb 2013-ig*** célszerű lezárni.

*Indokolás*

*A szárított-takarmány-ágazat hosszabb átmeneti időszakot igényel, részleges kapcsolással.*

## Módosítás 11

### Rendeletre irányuló javaslat 17 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(17) A belső és a nemzetközi gabona- és keményítőpiacokon zajló változások miatt a keményítőre vonatkozó termelési visszatérítés többé nem felel meg eredeti célkitűzéseinek, következésképpen indokolt annak eltörlése. A piaci feltételek és kilátások oly módon alakultak, hogy a támogatás mértékét egy bizonyos időszakra nulla értékben határozták meg, és ez várhatóan a jövőben is így lesz, ennél fogva a támogatás hirtelen eltörlése az ágazat hátrányos befolyásolása nélkül végrehajtható.**

**törölve**

*Indokolás*

*A termelési visszatérítések rendszerét nem csak hogy fenn kell tartani, de fel kellene kérni a Bizottságot, hogy nyújtson be javaslatot a rendszer működésének javítására.*

## Módosítás 12

### Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály 18 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(18) Az állatbetegségekhez kapcsolódó rendkívüli piactámogatási intézkedésekre vonatkozó szabályokat horizontális kockázatkezelési rendelkezésekbe kell foglalni, ezért azokat az 1234/2007/EK rendeletből el kell hagyni.**

**törölve**

## Módosítás 13

### Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály 19 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(19) A termelői szervezetek **hasznos** szerepet játszhatnak a kínálat **csoportosításában azokban az** ágazatokban, ahol a termelők és a vevők koncentrációjában egyensúlyhiány tapasztalható. A tagállamoknak ezért minden ágazat vonatkozásában képeseknek kell lenniük a termelői szervezetek elismerésére.

*Módosítás*

(19) **Jóllehet a terménybiztosítás vagy a segélyalapok hozzájárulhatnak az utólagos kockázatkezeléshez, az rendkívül költségesnek bizonyulhat gazdasági és társadalmi szempontból, ezért ezzel párhuzamosan ösztönözni kell a megelőző kockázatkezelést lehetővé tevő eszközök kialakítását.** A termelői szervezetek **a szakmaközi szervezetekhez hasonlóan fontos** szerepet játszhatnak **e megelőző kockázatkezelésben, többek között a kínálat azon ágazatokban történő csoportosítása révén,** ahol a termelők és a vevők koncentrációjában egyensúlyhiány tapasztalható, **vagy a piacok ismeretének javítása révén.** A tagállamoknak ezért minden ágazat vonatkozásában képeseknek kell lenniük a termelői szervezetek **és a szakmai szervezetek** elismerésére.

*Indokolás*

*A kockázatkezelés terén az anticipációnak elsődleges célkitűzéssé kell válnia, mivel a pusztán utólagos megközelítés rendkívül költségesnek bizonyulhat gazdasági és foglalkoztatási szempontból.*

## Módosítás 14

### Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály 4 cikk – 2 pont

Az 1234/2007/EK rendelet  
10 cikk

*A Bizottság által javasolt szöveg*

**2) A 10. cikk a következőképpen módosul:**

*Módosítás*

**törölve**

**a) Az (1) bekezdés a következőképpen módosul:**

**i) Az a) pont helyébe a következő szöveg lép:**

**«a) közönséges búza, árpa, kukorica és cirok;»**

**ii) A b) pontot el kell hagyni;**

**b) A (2) bekezdést el kell hagyni.**

#### *Indokolás*

*A gabonafélékre és a rizsre vontkozó intervenciót nem szabad módosítani, hanem fent kell tartani mintegy biztonsági hálóként.*

#### **Módosítás 15**

**Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály**

**4 cikk – 3 pont**

Az 1234/2007/EK rendelet

II rész – I cím – I fejezet – II szakasz – II alszakasz – 11 cikk – a pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

a) gabonafélékre **november** 1-jétől május 31-ig;

a) gabonafélékre **március** 1-jétől május 31-ig;

#### **Módosítás 16**

**Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály**

**4 cikk – 3 pont**

Az 1234/2007/EK rendelet

II rész – I cím – I fejezet – II szakasz – II alszakasz – 11 cikk – d a pont (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**da) sertéshúsra bármely gazdasági év során végig;**

## Módosítás 17

### Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály

#### 4 cikk – 3 pont

Az 1234/2007/EK rendelet

II rész – I cím – I fejezet – II szakasz – II alszakasz – 12 cikk – 1 bekezdés – b a pont (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***ba) sertéshús esetében a Bizottság – a 195. cikk (1) bekezdésében említett bizottság közreműködése nélkül – nyitja meg, amennyiben egy reprezentatív időszakban a hasított sertések – a Közösség reprezentatív piacain az egyes tagállamokban regisztrált és az egyes tagállamok sertésállományának relatív nagyságát tükröző együtthatóval súlyozott árak alapján megállapított – piaci átlagára alacsonyabb, mint a referenciaár 103%-a, és várhatóan alacsonyabb is marad.***

## Módosítás 18

### Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály

#### 4 cikk – 3 pont

Az 1234/2007/EK rendelet

II rész – I cím – I fejezet – II szakasz – II alszakasz – 12 cikk – 2 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

2. A Bizottság – ***a 195. cikk (1) bekezdésében említett bizottság közreműködése nélkül*** – felfüggesztheti a közönséges búza állami intervencióját, ha a Rouenből származó, legalább 11% fehérjetartalmú búza ára meghaladja a referenciaárat.

A Bizottság – ***a 195. cikk (1) bekezdésében említett bizottság közreműködése nélkül*** – újra megnyitja az állami intervenciót, ha az e bekezdés első albekezdésében meghatározott körülmények többé nem állnak fenn.

2. A Bizottság felfüggesztheti a közönséges búza állami intervencióját, ha a Rouenből származó, legalább 11% fehérjetartalmú búza ára meghaladja a referenciaárat

A Bizottság újra megnyitja az állami intervenciót, ha az e bekezdés első albekezdésében meghatározott körülmények többé nem állnak fenn.



## Indokolás

*A Bizottság semmilyen indokot nem szolgáltatott arra vonatkozóan, hogy miért vonná meg e hatáskört a tagállamok ágazati szakértőiből álló irányító bizottságtól.*

### Módosítás 19

#### Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály

#### 4 cikk – 5 pont

Az 1234/2007/EK rendelet

II rész – I cím – I fejezet – III szakasz – I alszakasz

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**5) A II. rész I. címe I. fejezete III. szakaszának I. alszakaszát el kell hagyni.** **törölve**

## Indokolás

*A vaj a legérzékenyebb olyan termék, amelyből, töbletet állítanak elő, és az intervenció eszközök fenntartása is ennek esetében a legfontosabb. Ezért fejleszteni kell a bizottsági javaslatot, fenntartva a vaj magántárolásának kötelező jellegű támogatását és a vaj értékesítési támogatását, elfogadva azonban ezen – rendkívül bonyolult irányított – eszközök egyszerűsítését.*

### Módosítás 20

#### Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály

#### 4 cikk – 6 pont

Az 1234/2007/EK rendelet

31 cikk

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**6) A 31. cikk a következőképpen módosul:** **törölve**

**a) Az (1) bekezdés a következőképpen módosul:**

**i) A c) pontot követően a bekezdés a**

**következő pontokkal egészül ki:**

**«c bis) sózatlan vaj, amely a Közösség területén lévő, jóváhagyott vállalkozásban tejszínből vagy tejből készült, és amelynek minimális vajzsírtartalma 82 tömegszázalék, maximális zsírmentes tejszárazanyag-tartalma 2 tömegszázalék,**

*maximális víztartalma pedig 16 tömegszázalék;*  
*c ter) sózott vaj, amely a Közösség területén lévő, jóváhagyott vállalkozásban tejszínből vagy tejből készült, és amelynek minimális vajzsírtartalma 80 tömegszázalék, maximális zsírsímentes tejszárazanyag-tartalma 2 tömegszázalék, maximális víztartalma 16 tömegszázalék, maximális sótartalma pedig 2 tömegszázalék;”*  
*ii) az e) pontot el kell hagyni;*  
*b) A (2) bekezdésben a második albekezdést el kell hagyni.*

#### *Indokolás*

*Egy korábbi módosítás már fenntartja a tárolás kötelező támogatását, így annak már nem kell szerepelnie a választható támogatások között.*

#### **Módosítás 21**

##### **Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály**

##### **4 cikk – 7 pont**

Az 1234/2007/EK rendelet

34 a cikk (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

*A rendelet a következő 34a. cikkel egészül ki:*

##### **„34a. cikk**

*A támogatás feltételei vaj esetében*

*1. „(1) A Bizottság határozhat vaj magántárolásának támogatásáról, különösen ha a piacon az árak változása és a termékek készletei olyan súlyos egyensúlyi zavarra utalnak, amely szezonális tárolással elkerülhető vagy csökkenthető.*

*2. A támogatás összegét a Bizottság a tárolási költségek és a vaj piaci ára valószínű változásának figyelembevételével rögzíti.”*

## Módosítás 22

### Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály

#### 4 cikk – 8 pont

Az 1234/2007/EK rendelet

36 cikk

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**8) A 36. cikket el kell hagyni.**

**törölve**

#### *Indokolás*

*Meg kell tartani a 1234/2007/EK rendelet 36. cikkét, amely előírja, hogy a Bizottság határozhat magántárolási támogatás nyújtásáról, ha a 31. cikk (1) bekezdésének e) pontjában említett sajtermékek esetében az árak alakulása és a készletek helyzete a piac egyensúlyának súlyos zavarára utalnak, amely szezonális tárolással felszámolható vagy csökkenthető. Ez az intézkedés versenyképes eszközt jelent a gazdaságok számára, és segíti a termékek minőségének javítását.*

## Módosítás 23

### Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály

#### 4 cikk – 11 pont

Az 1234/2007/EK rendelet

44 cikk

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**11) A 44. cikket el kell hagyni.**

**törölve**

#### *Indokolás*

*Ez a rendelkezés már olyan pusztító válsághelyzetekben is bizonyította hatékonyságát, mint a 2001-es száj- és körömfájásjárvány. A Bizottság ennek ellenére törölni akarja és ezt az állat- és növénybetegségek esetére létrehozott segélyalap bevezetésével indokolja. Ám nem azonos, hanem kiegészítő intézkedésekről van szó. Az olyan új fertőző állatbetegségek felbukkanása idején, mint például a kéknyelv betegség, az elővigyázatosság elvének megfelelően meg kell őrizni a 44. cikket.*

## Módosítás 24

### Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály

4 cikk – 12 pont – a pont

Az 1234/2007/EK rendelet

46 cikk – 1 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**a) A (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép: „(3)**

**törölve**

**”1. A 45. cikkben említett kivételes támogatási intézkedésekhez a Közösség a tagállamok által viselt kiadások 50%-ának megfelelő mértékben társfinanszírozást nyújt.”**

## Módosítás 25

### Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály

4 cikk – 14 a pont (új)

Az 1234/2007/EK rendelet

66 cikk – 5 a bekezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**14a) A 66. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:**

**„(5a) A tagállamok ideiglenes kvótaemeléseket alkalmazhatnak a többi tagállam tejkvótáinak kihasználatlansága alapján, amennyiben bizonyítékot képesek szolgáltatni arra, hogy tejpiacon az általános szabályozás keretében nem képes a zökkenőmentes átmenetre. A Bizottság e célból minden évben kiszámítja a tejkvóták kihasználatlanságát. A Bizottság értékeli a tagállamok potenciális keresletét a kvóták kiegészítő emelése tekintetében, és javaslatot terjeszt elő a termelési kvóták átmeneti megosztására vonatkozóan minden gazdasági év elején. Ezeknek az egy adott gazdasági évre szóló átmeneti kvótáknak mindig alacsonyabbnak kell**

*lenniük az érintett gazdasági évet megelőző gazdasági év kvótáinak kihasználatlansági szintjénél. A Bizottság munkáját segítheti a 195. cikk (1) bekezdésében említett bizottság.”.*

## **Módosítás 26**

**Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály**

**4 cikk – 14 b pont (új)**

1234/2007/EK rendelet

78 cikk – 3 a bekezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**14b)A 78. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:**

**„3a. Az Európai Unió számára a többletilleték jogcímén végrehajtott befizetésekből, valamint a mezőgazdasági költségvetésben elért megtakarításokból származó teljes bevételnek a tejalapba kellene befolytania annak érdekében, hogy a tejágazatban kísérőintézkedéseket lehessen végrehajtani.**

**A [...] /2008/EK rendelet [a közvetlen kifizetésekről szóló új rendelet] 68. cikkével [Általános szabályok] összhangban a finanszírozás tárgyát képező intézkedéseket nem a jelen rendszer szerint kell finanszírozni.”**

*Indokolás*

*A tejszektor érzékeny ágazat. Az agrárköltségvetés megtakarításait, különösen a tejágazaton belül, az ágazat támogatásához és szerkezetátalakításához kell felhasználni.*

## **Módosítás 27**

**Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály**

**4 cikk – 17 pont**

Az 1234/2007/EK rendelet

II rész – I cím – IV fejezet – I szakasz – I alszakasz

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**17) A II. rész I. címe IV. fejezete I. szakaszának I. alszakaszát el kell hagyni.**

**törölve**

*Indokolás*

*Az 1782/2003/EK rendelethez fűzött módosítások kapcsán már pontosan kifejtett indokok miatt nem helyénvaló e támogatások törlése.*

### **Módosítás 28**

**Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály**

**4 cikk – 18 a pont (új)**

Az 1234/2007/EK rendelet

91 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**18a) a 91. cikk (1) bekezdésének második albekezdése helyébe a következő szöveg lép:**

**„A 2009/2010-től 2012/2013-ig terjedő gazdasági években ugyanezen feltételekkel a rövid rostok előállítására alkalmas len és kender szalmájának feldolgozásához is nyújtható támogatás.”**

### **Módosítás 29**

**Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály**

**4 cikk – 19 pont**

Az 1234/2007/EK rendelet

92 cikk – 1 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

"1. A 91. cikkben meghatározott feldolgozási támogatás összege a hosszú lenrost esetében a következők szerint alakul:

a) **a 2009/2010-es és a 2010/2011-es gazdasági évre 200 EUR; és**

b) **tonnánként 100 EUR a 2011/2012-es és**

"1. A 91. cikkben meghatározott feldolgozási támogatás összege a hosszú lenrost esetében a következők szerint alakul:

a) **a hosszú lenrost esetében: a 2009/2010-től 2012/2013-ig terjedő gazdasági évekre tonnánként 160 EUR;**

b) **a legfeljebb 7,5% szennyeződést és**

*a 2012/2013-as gazdasági évre.”*

*szilánkot tartalmazó rövid lenrost és kenderrost esetében: a 2009/2010-től 2012/2013-ig terjedő gazdasági évekre tonnánként 90 EUR.*

*A tagállamok azonban – a hagyományos felvevőpiacokra tekintettel – határozhatnak támogatás nyújtásáról a következő esetekben is:*

*a) 7,5–15% szennyeződést és szilánkot tartalmazó rövid lenrost,*

*b) 7,5–25% szennyeződést és szilánkot tartalmazó kenderrost.*

*A második albekezdésben említett esetekben a tagállamok a támogatást az előállított mennyiséget meg nem haladó mennyiség után adják, 7,5% szennyeződéssel és szilánkkal számolva.”*

### **Módosítás 30**

**Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály**

**4 cikk – 20 a pont (új)**

Az 1234/2007/EK rendelet

94 cikk – 1 a bekezdése

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

*20a) A 94. cikk (1a) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:*

*„(1a) A támogatható rövid lenrost és kenderrost maximális garantált mennyisége a 2009/2010-es gazdasági évtől a 2012/2013-as gazdasági évig gazdasági évenként 147 265 tonna. Ezt a mennyiséget a XI. melléklet A.II. pontjával összhangban, garantált nemzeti mennyiségek formájában szét kell osztani egyes tagállamok között.”*

### **Módosítás 31**

**Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály**

**4 cikk – 20 b pont (új)**

Az 1234/2007/EK rendelet

94 a cikk

**20b) A 94a. cikk helyébe a következő szöveg lép:**

**„94a. cikk**

**Kiegészítő támogatás**

**A 2009/2010-től 2012/2013-ig terjedő gazdasági évek során kiegészítő támogatást kell nyújtani az engedéllyel rendelkező elsődleges feldolgozók részére a XI. melléklet A.III. pontjában ismertetett I. és II. területen található, lennel bevetett területek után, amelyek szalmatermelése**

**a) a 91. cikk (1) bekezdésében említett adásvételi szerződés vagy kötelezettségvállalás tárgyát képezte, és**

**b) hosszú rosttá történő feldolgozási támogatásban részesül.**

**A kiegészítő támogatás összege az I. területen 120 EUR/hektár, a II. területen pedig 50 EUR/hektár.”**

**Módosítás 32**

**Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály**

**4 cikk – 21 pont**

Az 1234/2007/EK rendelet

II rész – I cím – IV fejezet – I szakasz – III alszakasz – 95 a cikk – 1 bekezdés

**1. A gyártott keményítő után tonnánként 22,25 EUR árkiegészítést kell fizetni a 2009/2010-es és a 2010/2011-es gazdasági évre a burgonyakeményítőt termelő vállalkozások részére a 84a. cikk (2) bekezdésében említett kvótahatáron belül gyártott burgonyakeményítő-mennyiség után, amennyiben a vállalkozások a kvótában meghatározott keményítőmennyiség gyártásához**

**1. A gyártott keményítő után tonnánként 22,25 EUR árkiegészítést kell fizetni a 2009/2010-estől a 2012/2013-as gazdasági évig a burgonyakeményítőt termelő vállalkozások részére a 84a. cikk (2) bekezdésében említett kvótahatáron belül gyártott burgonyakeményítő-mennyiség után, amennyiben a vállalkozások a kvótában meghatározott keményítőmennyiség gyártásához**



**szükséges összes burgonya esetében  
megfizették a minimálárát a  
burgonyatermelők részére.**

**szükséges összes burgonya esetében  
megfizették a minimálárát a  
burgonyatermelők részére.**

*Indokolás*

*Actuellement, un régime de contingentement prévoit une quantité maximale de fécule par pays ensuite répartie par féculerie (sous-contingentement) (règlement (CE) 1868/94, article 8). Le régime d'aide à la transformation de fécule de pommes de terre a été prorogé en juin 2007 (règlement (CE) 671/2007 pour les campagnes 2007/2008 et 2008/2009).*

*Cette production est génératrice de nombreux emplois industriels, très localisés, et dont la disparition aurait des conséquences importantes au niveau local. C'est pourquoi, il semble plus approprié de maintenir un statu quo sur ce régime de soutien jusqu'en 2013, tout en maintenant le contingentement et le prix minimum jusqu'en 2013 (demandé par les producteurs et féculiers des principaux pays producteurs).*

**Módosítás 33**

**Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály**

**4 cikk – 22 pont**

Az 1234/2007/EK rendelet

96 cikk

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**22) A 96. cikket el kell hagyni.**

**törölve**

*Indokolás*

*A keményítő-előállításához kapcsolódó visszatérítések a burgonyakeményítő-ágazat szabályozásának szerves részéét képezik. Azok kiszámítása a világpiaci árak alapján történik, és jelenleg nullán állnak. Éppen ezért az európai feldolgozóipar versenyképességéhez szükséges ezen eszköz fenntartása nem jár további költségvetési következményekkel, és lehetővé teszi a vállalkozások számára kedvezőtlen piaci helyzetekre való válaszadást.*

**Módosítás 34**

**Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály**

**4 cikk – 24 pont**

Az 1234/2007/EK rendelet

101 cikk

*A Bizottság által javasolt szöveg*

24) *A 101. cikket el kell hagyni.*

*Módosítás*

24) *Az 101. cikk helyébe a következő szöveg lép:*

**„101. cikk**

***A tejszín, vaj és vajkoncentrátum csökkentett áron történő beszerzéséhez nyújtott támogatás***

***Amennyiben tejterméktöbbletek halmozódnak fel, vagy várható, hogy ilyen többletek halmozódnak fel, a Bizottság az általa meghatározott feltételek mellett dönthet úgy, hogy támogatás nyújtható a tejszín, a vaj és a vajkoncentrátum csökkentett áron történő beszerzéséhez:***

***a) cukrászati termékek és jégkrémek gyártói részére;***

***b) egyéb, a Bizottság által meghatározott élelmiszerek előállítói részére.”***

## **Módosítás 35**

**Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály**

**4 cikk – 29 a pont (új)**

Az 1234/2007/EK rendelet

122 cikk – 1 b albekezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**29 a) *A 122. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:***

***„A tagállamok ezenkívül elismerhetik termelői szervezetként a mezőgazdasági termékek és élelmiszerek földrajzi jelzéseinek és eredetmegjelöléseinek oltalmáról szóló, 2006. március 20-i 510/2006/EK tanácsi rendelet 5.cikkének (1) bekezdésében foglaltaknak megfelelő kérelmezői csoportosulásokat<sup>1</sup>. Ebben az esetben az első albekezdés c) i. pontjában foglalt rendelkezések alkalmazandók.”***

*Indokolás*

*E javaslat célja lehetővé tenni a földrajzi jelzéseket igénylő csoportok számára, hogy azokat az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet 122. cikke értelmében vett termelői szervezetként ismerjék el, továbbá, ami még fontosabb, hogy a 122. cikk (1) bekezdése c)i) pontjában szereplő rendelkezések kedvezményezettjei lehessenek, azaz vonatkozzon rájuk "a termelés kereslethez való mennyiségi és minőségi szempontú igazításának" lehetősége.*

**Módosítás 36**

**Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály**

**4 cikk – 30 pont**

Az 1234/2007/EK rendelet

124 cikk – 1 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

«1. A 122. cikket és a 123. cikk (1) bekezdését a termelői vagy szakmaközi szervezetek elismerésére vonatkozó – a nemzeti jogon alapuló és a közösségi joggal összhangban álló – tagállami döntés sérelme nélkül kell alkalmazni az 1. cikkben említett ágazatok mindegyikében, a 122. cikk első bekezdésének a) pontjában és a 123. cikk (1) bekezdésében említett ágazatok kivételével.»

*Módosítás*

«1. A 122. cikket és a 123. cikk (1) bekezdését a termelői vagy szakmaközi szervezetek elismerésére vonatkozó – a nemzeti jogon alapuló és a közösségi joggal összhangban álló – tagállami döntés sérelme nélkül kell alkalmazni az 1. cikkben említett ágazatok mindegyikében, a 122. cikk első bekezdésének a) pontjában és a 123. cikk (1) bekezdésében említett ágazatok kivételével.»

***Ezek a szakmaközi szervezetek különösen a megelőző jellegű kockázatkezelés, a kutatás és fejlesztés, a termékekről és a szektorokról szóló tájékoztatás és azok promóciója, a piacokra vonatkozó elemzés és tájékoztatás, valamint a szerződés-kötéssel kapcsolatos intézkedések elősegítése érdekében tevékenykedhetnek.***

*Indokolás*

*Mivel az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet 124. cikke meghatározza a tagállamok azon lehetőségét, hogy valamennyi ágazatban elismerjenek szakmaközi szervezeteket, ezért – különösen a teljesség elvére tekintettel – szükségesnek látszik ezen testületek hagyományos tevékenységi területeinek felsorolása.*

## Módosítás 37

### Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály

#### 4 cikk – 30 a pont (új)

Az 1234/2007/EK rendelet

162 cikk – 1 bekezdés – a pont – i alpont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**30a) A 162. cikk (1) bekezdése a) pontjának i) alpontját el kell hagyni. \***

**Az 1234/2007/EK rendelet cikkeit és mellékleteit ennek megfelelően ki kell igazítani.**

*Indokolás*

*Az EU export-visszatérítései mindig is komoly kritikát kaptak a fejlődő országok részéről. Tekintettel a jelenlegi konjunktúrára, helyénvalónak tűnik megszüntetni az export-visszatérítéseket a gabonafélék és a rizs esetében, annál is inkább, mivel a Bizottság a dohai tárgyalások keretében már javasolni akarta az export-visszatérítések eltörlését.*

## Módosítás 38

### Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály

#### 4 cikk – 30 b pont (új)

Az 1234/2007/EK rendelet

162 cikk – 1 bekezdés – a pont – ii alpont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**30b) A 162. cikk (1) bekezdése a) pontjának ii) alpontját el kell hagyni. \***

**Az 1234/2007/EK rendelet cikkeit és mellékleteit ennek megfelelően ki kell igazítani.**

*Indokolás*

*Az EU export-visszatérítései mindig is komoly kritikát kaptak a fejlődő országok részéről. Tekintettel a jelenlegi konjunktúrára, helyénvalónak tűnik megszüntetni az export-visszatérítéseket a gabonafélék és a rizs esetében, annál is inkább, mivel a Bizottság a dohai tárgyalások keretében már javasolni akarta az export-visszatérítések eltörlését.*

## **Módosítás 39**

### **Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály**

#### **4 a cikk – 31 a pont (új)**

Az 1234/2007/EK rendelet

182 cikk – 3 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**31 bis) A 182. cikk (3) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:**

**"3. Azok a tagállamok, amelyek a 2006. február 20-án, a 318/2006/EK rendelet III. mellékletében rögzített cukorkvótához képest cukorkvótájukat több mint 50 %-kal csökkentik, a 2013/2014-es gazdasági évig ideiglenes állami támogatást nyújthatnak.**

**A Bizottság a valamely érintett tagállam által benyújtott kérelem alapján dönt az ezen intézkedés céljára rendelkezése álló állami támogatás teljes összegéről.**

**Olaszország esetében a cukorrépa-termelők számára és a cukorrépa szállítására nyújtandó, az első albekezdésben említett ideiglenes támogatás egy gazdasági évben, egy tonna cukorrépára vetítve összességében nem haladhatja meg a 11 EUR-t.**

**Finnország egy gazdasági évben hektáronként legfeljebb 350 EUR támogatást ítélhet oda a cukorrépa-termelőknek.**

**Az érintett tagállamok az egyes gazdasági évek végétől számított harminc napon belül tájékoztatják a Bizottságot az abban a gazdasági évben ténylegesen odaítélt állami támogatás összegéről."**

## Indokolás

A cukorrépa- és cukornádtermelők jelenlegi közösségi támogatási rendszerét meg kell hosszabbítani 2013/2014-ig azon tagállamok vonatkozásában, amelyek a 320/2006/EK rendelet 3. cikkében előírt szerkezetátalakítási támogatást a 318/2006/EK tanácsi rendelet III. mellékletében 2006. február 20-án megállapított cukorkvóta legalább 50%-ára megadják, az ötéves felső határ nélkül, annak érdekében, hogy szembe tudjanak nézni az átszervezésből következő alkalmazkodási szükségletekkel.

### Módosítás 40

#### Rendeletre irányuló javaslat

**4 cikk – 32 pont**

Az 1234/2007/EK rendelet

184 cikk

*A Bizottság által javasolt szöveg*

"5) **2011. június 30-ig** az Európai Parlament és a Tanács részére a **tejre vonatkozó** kvótarendszer **zökkenőmentes, fokozatos megszüntetésének feltételeiről, beleértve különösen a kvóták esetleges további növelését vagy a kiegészítő illeték esetleges csökkentését.**"

*Módosítás*

"5) **2010. december 31-ig** az Európai Parlament és a Tanács részére a **tejpiac helyzetéről. A jelentés a kvótarendszer liberalizációja keretében elemzi a tagállamok igazgatási rendszerének hatékonyságát is. A jelentéshez szükség esetén megfelelő javaslatokat kell csatolni.**"

### Módosítás 41

#### Rendeletre irányuló javaslat – módosító jogszabály

**I melléklet**Az 1234/2007/EK rendelet

**IX Melléklet – 1 pont**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

Tagállam	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Belgium	3 427 288,740	3 461 561,627	3 496 177,244	3 531 139,016	3 566 450,406	3 602 114,910	3 602 114,910
Bulgária	998 580,000	1 008 565,800	1 018 651,458	1 028 837,973	1 039 126,352	1 049 517,616	1 049 517,616
Cseh Köztársaság	2 792 689,620	2 820 616,516	2 848 822,681	2 877 310,908	2 906 084,017	2 935 144,857	2 935 144,857
Dánia	4 612 619,520	4 658 745,715	4 705 333,172	4 752 386,504	4 799 910,369	4 847 909,473	4 847 909,473
Németország	28 847 420,391	29 135 894,595	29 427 253,541	29 721 526,076	30 018 741,337	30 318 928,750	30 318 928,750
Észtország	659 295,360	665 888,314	672 547,197	679 272,669	686 065,395	692 926,049	692 926,049
Írország	5 503 679,280	5 558 716,073	5 614 303,234	5 670 446,266	5 727 150,729	5 784 422,236	5 784 422,236
Görögország	836 923,260	845 292,493	853 745,418	862 282,872	870 905,700	879 614,757	879 614,757
Spanyolország	6 239 289,000	6 301 681,890	6 364 698,709	6 428 345,696	6 492 629,153	6 557 555,445	6 557 555,445
Franciaország	25 091 321,700	25 342 234,917	25 595 657,266	25 851 613,839	26 110 129,977	26 371 231,277	26 371 231,277

Olaszország	10 740 661,200	10 848 067,812	10 956 548,490	<b>11 066 113,975</b>	<b>11 176 775,115</b>	<b>11 288 542,866</b>	<b>11 288 542,866</b>
Ciprus	148 104,000	149 585,040	151 080,890	<b>152 591,699</b>	<b>154 117,616</b>	<b>155 658,792</b>	<b>155 658,792</b>
Lettország	743 220,960	750 653,170	758 159,701	<b>765 741,298</b>	<b>773 398,711</b>	<b>781 132,698</b>	<b>781 132,698</b>
Litvánia	1 738 935,780	1 756 325,138	1 773 888,389	<b>1 791 627,273</b>	<b>1 809 543,546</b>	<b>1 827 638,981</b>	<b>1 827 638,981</b>
Luxemburg	278 545,680	281 331,137	284 144,448	<b>286 985,893</b>	<b>289 855,752</b>	<b>292 754,310</b>	<b>292 754,310</b>
Magyarország	2 029 861,200	2 050 159,812	2 070 661,410	<b>2 091 368,024</b>	<b>2 112 281,704</b>	<b>2 133 404,521</b>	<b>2 133 404,521</b>
Málta	49 671,960	50 168,680	50 670,366	<b>51 177,070</b>	<b>51 688,841</b>	<b>52 205,729</b>	<b>52 205,729</b>
Hollandia	11 465 630,280	11 580 286,583	11 696 089,449	<b>11 813 050,343</b>	<b>11 931 180,847</b>	<b>12 050 492,655</b>	<b>12 050 492,655</b>
Ausztria	2 847 478,469	2 875 953,254	2 904 712,786	<b>2 933 759,914</b>	<b>2 963 097,513</b>	<b>2 992 728,488</b>	<b>2 992 728,488</b>
Lengyelország	9 567 745,860	9 663 423,319	9 760 057,552	<b>9 857 658,127</b>	<b>9 956 234,709</b>	<b>10 055 797,056</b>	<b>10 055 797,056</b>
Portugália	1 987 521,000	2 007 396,210	2 027 470,172	<b>2 047 744,874</b>	<b>2 068 222,323</b>	<b>2 088 904,546</b>	<b>2 088 904,546</b>
Románia	3 118 140,000	3 149 321,400	3 180 814,614	<b>3 212 622,760</b>	<b>3 244 748,988</b>	<b>3 277 196,478</b>	<b>3 277 196,478</b>
Szlovénia	588 170,760	594 052,468	599 992,992	<b>605 992,922</b>	<b>612 052,851</b>	<b>618 173,380</b>	<b>618 173,380</b>
Szlovákia	1 061 603,760	1 072 219,798	1 082 941,996	<b>1 093 771,416</b>	<b>1 104 709,130</b>	<b>1 115 756,221</b>	<b>1 115 756,221</b>
Finnország	2 491 930,710	2 516 850,017	2 542 018,517	<b>2 567 438,702</b>	<b>2 593 113,089</b>	<b>2 619 044,220</b>	<b>2 619 044,220</b>
Svédország	3 419 595,900	3 453 791,859	3 488 329,778	<b>3 523 213,075</b>	<b>3 558 445,206</b>	<b>3 594 029,658</b>	<b>3 594 029,658</b>
Egyesült Királyság	15 125 168,940	15 276 420,629	15 429 184,836	<b>15 583 476,684</b>	<b>15 739 311,451</b>	<b>15 896 704,566</b>	<b>15 896 704,566</b>

<i>A Parlament módosításai</i>			
Tagállam	2008/09	2009/10	2010/11
Belgium	3 427 288,740	3 461 561,627	3 496 177,244
Bulgária	998 580,000	1 008 565,800	1 018 651,458
Cseh Köztársaság	2 792 689,620	2 820 616,516	2 848 822,681
Dánia	4 612 619,520	4 658 745,715	4 705 333,172
Németország	28 847 420,391	29 135 894,595	29 427 253,541
Észtország	659 295,360	665 888,314	672 547,197
Írország	5 503 679,280	5 558 716,073	5 614 303,234
Görögország	836 923,260	845 292,493	853 745,418
Spanyolország	6 239 289,000	6 301 681,890	6 364 698,709
Franciaország	25 091 321,700	25 342 234,917	25 595 657,266
Olaszország	10 740 661,200	10 848 067,812	10 956 548,490
Ciprus	148 104,000	149 585,040	151 080,890
Lettország	743 220,960	750 653,170	758 159,701
Litvánia	1 738 935,780	1 756 325,138	1 773 888,389
Luxemburg	278 545,680	281 331,137	284 144,448
Magyarország	2 029 861,200	2 050 159,812	2 070 661,410
Málta	49 671,960	50 168,680	50 670,366
Hollandia	11 465 630,280	11 580 286,583	11 696 089,449
Ausztria	2 847 478,469	2 875 953,254	2 904 712,786
Lengyelország	9 567 745,860	9 663 423,319	9 760 057,552
Portugália	1 987 521,000	2 007 396,210	2 027 470,172
Románia	3 118 140,000	3 149 321,400	3 180 814,614
Szlovénia	588 170,760	594 052,468	599 992,992
Szlovákia	1 061 603,760	1 072 219,798	1 082 941,996
Finnország	2 491 930,710	2 516 850,017	2 542 018,517
Svédország	3 419 595,900	3 453 791,859	3 488 329,778
Egyesült Királyság	15 125 168,940	15 276 420,629	15 429 184,836

#### *Indokolás*

*Az I. melléklet a nemzeti tejkvótákat tartalmazza: mennyiségben (tonnában) kifejezve tagállamonként. Az I. melléklet e rendelet 4. cikkének (14) bekezdéséhez, valamint az*

*1234/2007/EK rendelet 55. cikkének (1) bekezdéséhez és 65. cikkéhez kapcsolódik. Az előadó azt javasolja, hogy a 2008/2009-es évre elfogadott 2%-os növelés mellett támogassák a tejkvóta 1%-os növelését a 2009/2010-es és a 2010/2011-es gazdasági évre vonatkozóan. Az előadója szeretné újra felmérni a piaci helyzetet a későbbi kvótaévekre, mivel a tejj piac gyorsan változik.*



## ELJÁRÁS

<b>Cím</b>	A 320/2006/EK, az 1234/2007/EK, a 3/2008/EK és a(z) [...] /2008/EK rendelet módosítása a közös agrárpolitika módosítása céljából			
<b>Hivatkozások</b>	COM(2008)0306 – C6-0241/2008 – 2008/0104(CNS)			
<b>Az Európai Parlamenttel folytatott konzultáció dátuma</b>	16.6.2008			
<b>Illetékes bizottság</b> A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	AGRI 19.6.2008			
<b>Véleménynyilvánításra felkért bizottság(ok)</b> A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	ENVI 19.6.2008			
<b>Nem nyilvánított véleményt</b> A határozat dátuma	ENVI 25.6.2008			
<b>Előadó(k)</b> A kijelölés dátuma	Luis Manuel Capoulas Santos 1.4.2008			
<b>Vizsgálat a bizottságban</b>	20.5.2008	27.5.2008	24.6.2008	14.7.2008
	23.9.2008	7.10.2008		
<b>Az elfogadás dátuma</b>	7.10.2008			
<b>A zárószavazás eredménye</b>	+: 24	–: 13	0: 5	
<b>A zárószavazáson jelen lévő tagok</b>	Vincenzo Aita, Peter Baco, Sergio Berlato, Niels Busk, Luis Manuel Capoulas Santos, Giovanna Corda, Albert Deß, Gintaras Didžiokas, Konstantinos Droutsas, Constantin Dumitriu, Michl Ebner, Carmen Fraga Estévez, Duarte Freitas, Ioannis Gklavakis, Lutz Goepel, Bogdan Golik, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, Esther Herranz García, Lily Jacobs, Elisabeth Jeggle, Heinz Kindermann, Vincenzo Lavarra, Stéphane Le Foll, Véronique Mathieu, Mairead McGuinness, Rosa Miguélez Ramos, James Nicholson, Neil Parish, María Isabel Salinas García, Agnes Schierhuber, Willem Schuth, Czesław Adam Siekierski, Alyn Smith, Petya Stavreva, Tóké László, Donato Tommaso Veraldi			
<b>A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok)</b>	Katerina Batzeli, Esther De Lange, Wiesław Stefan Kuc, Markus Pieper, Zdzisław Zbigniew Podkański, Vladimír Železný			
<b>Benyújtás dátuma</b>	14.10.2008			